



CENTRE ÉDUCATIF À CIEL OUVERT VAUDREUIL-DORION
RAPPORT HEBDOMADAIRE / WEEKLY REPORT
12 juillet, 2024 / July 12, 2024

ANNIVERSAIRES/BIRTHDAYS

RAPPELS/REMINDERS

S'il-vous-plaît, veuillez nous aviser de l'absence de votre enfant, soit par message sur ClassDojo, par courriel à vaudreuil@cielouvert.com ou par téléphone au 450-218-3531. Merci.



Please notify us of your child's absence, either by message on ClassDojo, by email at vaudreuil@cielouvert.com or by phone at 450-218-3531. Thank you.

IMPORTANT

Les bijoux sont interdits à la garderie, car ils peuvent se briser et causer un risque d'étouffement pour les enfants. Veuillez les laisser à la maison. Merci.



Jewelry is prohibited in daycare because it can break and cause a choking hazard for children. Please leave them at home. Thank you.

Veuillez s'il-vous-plaît nous laisser savoir si votre enfant prendra des journées de vacances cet été, afin de nous aider à planifier les horaires des éducatrices. Merci de votre coopération.



Please let us know if your child will be taking vacation days this summer, to help us plan the educators' schedules. Thank you for your cooperation.

ÉVÉNEMENTS/EVENTS

THÈME ET ACTIVITÉS À VENIR/ACTIVITIES & THEMES

Thème: Sports



Theme: Sports

Menu: Semaine 2 / Menu: Week 2

DIVERS/MISCELLANEOUS

Hanane absente toute la semaine, Manjot remplace. / Hanane off all week, Manjot replaces.

Poonam absente toute la semaine, Sissy remplace. / Poonam off all week, Sissy replaces.

Laurette absente toute la semaine, Shafia remplace. / Laurette off all week, Shafia replaces.

Dhana absente mercredi à vendredi, Inaki remplace. / Dhana off Wednesday to Friday, Inaki replaces.

COVID

Consignes à suivre lorsqu'un enfant a des symptômes d'une infection respiratoire virale

Si un enfant fait de la fièvre, il doit rester à la maison et ne pas fréquenter le service de garde. L'enfant peut reprendre ses activités après 24 heures sans fièvre et sans usage de médicaments contre la fièvre.

Si l'enfant présente d'autres symptômes d'une infection respiratoire virale (toux, perte du goût ou de l'odorat, maux de gorge, écoulements nasaux et congestion nasale), il peut fréquenter le service de garde. Il est cependant recommandé de porter un masque au moment d'offrir des soins à l'enfant.

Instructions to follow when a child has symptoms of a viral respiratory infection

If a child has a fever, they should stay home and not go to daycare. The child can